ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 120. Середа 17. Октября. — Mittwoch 17. October. **1884.**

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Марія Мескатъ объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 19. Мая 1880 года за № 2627 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Marie Meskat die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga d. d. 19. Mai 1880 sub Nr. 2627 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.
Nr. 12524. 2

Эзельскій уѣздный воинскій начальникъ, проситъ считать недѣйствительнымъ утерянное новобранцемъ призыва 1876 года зачисленнымъ въ 93. пѣхотный Иркутскій полкъ Иваномъ Фомичемъ Гутманомъ свидѣтельство о выполненіи воинской повинности отъ 18. Іюля 1877 года за № 2544, выданное ему Гутману командиромъ вышепомянутаго полка. № 1472. 3

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 27. Іюля с. г., по выбору дворянства, утверждены: ландратъ Г. фонъ Штрикъ-Аррасъ главнымъ церковнымъ попечителемъ Венденъ-Валкскаго уѣзда и состоявшій въ должности свѣтскаго засѣдателя Венденъ-Валкскаго главнаго церковнаго попечительства уѣздный депутатъ И. фонъ Клотъ-Лаутерзее вновь въ этой должности.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 27. Juli c. sind nach stattgehabter Adelswahl der Landrath H. von Stryk-Arras als Oberkirchenvorsteher des Wenden-Walkschen Kreises und der seitherige Assessor nobilis des Wenden-Walkschen Oberkirchenvorsteramts, Kreisdeputirter J. v. Klot-Lautersee, auf's Neue in solchem Amte bestätigt worden.
Nr. 4812.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 18. Іюля 1884 г. № 3009, нижепоименованныя лица произведены, за выслугу лѣтъ, изъ коллежскихъ секретарей въ титулярные совѣтники: лѣсничій Ангернскаго лѣсничества, Курляндской губерніи, Баронъ Штромбергъ съ 17. Ноября 1879 года и бывшій лѣсничій 1. Перновскаго 2. разряда лѣсничества Лифляндской губерніи, нынѣ уволенный отъ службы Михаэлисъ съ 31. Декабря 1877 года. № 1345.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Карлу Лорху подъ фирмою К. Лорхъ и Ко. дальнѣйшее содержаніе фабрики для изготовленія шерстяныхъ издѣлій, безъ пароваго двигателя, принадлежавшей до сихъ поръ Адольфу Шнейдеману и расположенной въ Ильгецемѣ за № 20 и 21. № 8866.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Carl Lorch, als Chef der Firma C. Lorch und Co., die Concession zur weiteren Fortführung der bisher dem Adolf Schneidemann gehörig gewesenen, auf dem in Ilgezeem sub Nr. 20 und 21 belegenen Immobil der Frau Kasak befindlichen Wollenwaaren-Weberei ohne Dampfbetrieb ertheilt worden. Nr. 8866.

Опредѣленія Венденской городской Думы отъ 28. Августа 1884 г.
(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. 1 Св. Зак.)

Присутствовали 18 членовъ Думы подъ председательствомъ городскаго головы Г. Трампедаха.

Пунктъ 1 порядка дѣлъ. Чтеніе протокола послѣдняго засѣданія и докладъ изъ текущихъ дѣлъ.

Рѣшено: Одобрить протоколъ засѣданія отъ 30. Апрѣля с. г.

Пунктъ 2 порядка дѣлъ. Изъявленіе согласія касательно израсходованія городскою Управою 701 р. 37 к., превышающихъ вышеѣшнюю годовую смѣту; глав. 2 пункт. 20 расходнаго буджета.

Рѣшено: Одобрить вышеупомянутый расходъ.

Пунктъ 3 порядка дѣлъ. Прошеніе госпожи альтерманъ Э. Поль, урожденной Рутманъ о дозволеніи побочнаго водопровода изъ Ливенскаго водоема въ ея садъ, лежащій по Гермейстерской улицѣ.

Рѣшено: Такъ какъ просительница отказалась отъ своего ходатайства, то считать дѣло рѣшеннымъ.

Пунктъ 4 порядка дѣлъ. Прошеніе Лифляндскаго городскаго ипотечнаго общества касательно разрѣшенія денежнаго пособія на учрежденіе и организацію общества; издержки на учрежденіе и организацію онаго простираются по крайней мѣрѣ до 1500 руб. и представленіе городской Управы.

Рѣшено: Назначить денежное пособіе въ 75 руб. и выдать оное изъ предоставленной главою 5 пунктомъ 44 расходнаго буджета въ распоряженіе суммы.

Пунктъ 5 порядка дѣлъ. Предложеніе Лифляндской коммисіи по дѣламъ распредѣленія повинностей относительно дальнѣйшаго разрѣшенія пособія на содержаніе Рижской вспомогательной тюрьмы.

Рѣшено: Поручить дѣло о желаемомъ денежномъ взносѣ городской Управѣ.

Пунктъ 6 порядка дѣлъ. Прошеніе городскаго секретаря объ увольненіи его отъ должности и выборъ новаго городскаго секретаря съ опредѣленіемъ срока службы и содержанія.

Рѣшено: Согласно съ поданнымъ прошеніемъ уволить бывшаго секретаря отъ должности; а на выборѣ новаго секретаря былъ 17 голосами противъ 1 выбранъ городскимъ секретаремъ адвокатъ гофгерихта А. фонъ Кизерицкій. № 12686.

Beschlüsse der Wendenschen Stadtverordneten-Versammlung vom 28. August 1884.
(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. 2 Thl. 1 Swod der Reichsgesetze.)

Anwesend 18 Stadtverordnete unter dem Präsidio des Stadthauptes G. Trampedach.

Punkt 1 der Tagesordnung. Verlesung des letzten Verhandlungs-Protocolls und Referat aus dem laufenden Geschäftsgange.

Beschlossen: Das Verhandlungs-Protocoll vom 30. April c als regulirt anzuerkennen.

Punkt 2 der Tagesordnung. Bewilligung der Indemnität für das Stadtamt hinsichtlich der die diesjährige budgetmäßige Veranschlagung; Ausgabe-Budget 2 Abschn. Pkt. 20 überschreitende Mehrausgabe von 701 Rubel 37 Kop.

Beschlossen: Die nachgesuchte Indemnität zu gewähren.

Punkt 3 der Tagesordnung. Gesuch der Frau Aeltermann E. Pohl, geb. Ruttmann um Gestattung einer Zweigleitung aus dem Livenbrunnen in ihren an der Heermeisterstraße belegenen Garten.

Beschlossen: Da das Gesuch zurückgezogen worden, die Sache als erledigt anzusehen.

Punkt 4 der Tagesordnung. Gesuch des Livländischen Stadt-Hypotheken-Vereins um Bewilligung eines Beitrages zu den auf mindestens 1500 Rbl. sich beziffernden Kosten der Constituirung und Organisation des Vereins nebst Antrag des Stadtamtes.

Beschlossen: Den erbetenen Beitrag auf 75 Rbl. S. zu normiren und aus dem allgemeinen Dispositionsfonds; Ausgabe-Budget Abschn. 5 Pkt. 44, auszahlen zu lassen.

Punkt 5 der Tagesordnung. Antrag der Livländischen Prästanden-Commission, betreffend fernere Zuzahlung zum Unterhalt des Rigaschen Krons-Hilfsgefängnisses.

Beschlossen: Das Stadtamt mit der Abgabe des gewünschten Gutachtens zu betrauen.

Punkt 6 der Tagesordnung. Gesuch des Stadtsecretairs um Entlassung vom Amte und Wahl eines neuen Stadtsecretairs nebst Bestimmung über Dienstdauer und Gehalt.

Beschlossen: Die erbetene Entlassung zu genehmigen und war das Resultat der Wahl eines neuen Stadtsecretairs daß der Hofgerichts-Advocat A. von Kieseritzky mit 17 gegen 1 Stimme zum Stadtsecretair gewählt worden.
Nr. 12686.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ имущества проживающаго въ гор. Перновѣ приказчика Александра Аннусона, для взысканія 36 руб. торговыхъ пошлинъ за приказчичье свидѣтельство 1. класса, и въ случаѣ отысканія сообщить о томъ сему Губернскому Правленію. № 8653. 1

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen des in Pernau domicilirenden Commis Alexander Annusson, behufs Beitreibung von 36 Rbl. an Handelsgebühren für einen Commisschein 1. Classe, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 8653. 1

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающаго нынѣ въ гор. Моршанскѣ Тамбовской губерніи, Рижскаго гражданина Егора Давыдова Лаценіуса для взысканія 25 р. гербоваго штрафа, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 8690. 1

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach dem etwaigen Vermögen des gegenwärtig in der Stadt Morschansk im Tambowschen Gouvernement domicili-

n Jegor
renden Rigaschen Bürgerocƒufs Bei-
David's Sohn Lizenius Stempel-
treibung von 25 Rblchforschungen
Strafgeldern, sorgfältrmittelungsfalle
anzustellen und ihn. Nr. 8690. 1
darüber anher zu be

ношенія Лифляндской
Вслѣдствіе ;аты Лифляндское Гу-
Казенной ;вленіе поручаетъ всѣмъ
бернское ;мъ мѣстамъ Лифляндской
полицей ; произвести розыскъ иму-
губерн ; нижепоименованныхъ лицъ и
щест ; учаѣ отысканія взыскать: съ
въ
Вр давскаго мѣщанина токаря Тео-
ра Оттона Андреаса Штейнберга
руб. 25 коп. торговыхъ пошлинъ, съ отставнаго унтеръ-офицера Оттона Фридриксона 13 р. торговыхъ пошлинъ, съ Митавскаго мѣщанина торговца Карла Страздинга 13 р. торговыхъ пошлинъ, съ приписаннаго къ Рижскому рабочему окладу сапожника Рейнвольда Мартинсона 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ, съ Россіянскаго еврея портнаго Абрама Абрамовича 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ прусскаго подданнаго жестяника Альберта Мейстера 13 р. торговыхъ пошлинъ и 5 р. штрафа, съ Ковенскаго еврея стекольщика Ицига Торфа 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ Ковенскаго еврея стекольщика Гавріила Гольдшмидта 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ Левина Гирша Рота 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 1 р. штрафа, съ портнихи Антоніи Бушманъ 5 руб. торговаго штрафа, съ Шавельскаго еврея стекольщика Мозеса Клейна 2 р. торговаго штрафа, съ Шавельскаго еврея сапожника Мейера Хацкеловича Шнейдера 2 руб. торговаго штрафа, съ прусскаго подданнаго сапожника Карла Дроммерта 2 руб. торговаго штрафа, съ Крейцбургскаго еврея сапожника Хайма Іоффе 3 р. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 руб. штрафа, съ Шавельскаго еврея сапожника Веньямина Нурока 3 руб. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 руб. штрафа, съ приписаннаго къ Рижскому цеховому окладу сапожника Александра Кауфмана 13 р. торговыхъ пошлинъ и 5 р. штрафа, съ отставнаго солдата сапожника Адама Пагго 9 р. 75 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ еврея жестяника Арона Хахамова 9 р. 75 коп. торговыхъ пошлинъ, съ приписаннаго къ Дерптскому цеховому окладу столяра Адольфа Витки 3 руб. 25 к. торговыхъ пошлинъ и 2 р. штрафа, съ Гогенгейдескаго крестьянина торговца Якова Пивви 27 р. 30 коп. торговыхъ пошлинъ и 10 р. штрафа, съ отставнаго унтеръ-офицера Юрри Штейнвальда 10 р. торговаго штрафа, съ Талькгофскаго крестьянина столяра Яна Брика 9 руб. 75 к. торговыхъ пошлинъ и 3 р. штрафа, съ Ковенскаго еврея Вульфа Вабера 2 руб. торговаго штрафа и съ приказщика Ганса Эмблуса 1 р. торговаго штрафа.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen der unten näher bezeichneten Personen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle beizutreiben: von dem Windauschen Bürgerocladisten, Drechsler Theodor Otto Andreas Steinberg 3 Rbl. 25 Kop. an Handelsgebühren, von dem verabschiedeten Unteroffizier Otto Friedrichssohn 13 R. an Handelsgebühren, von dem Mitauschen Bürgerocladisten, Händler Carl Strasding 13 R. an Handelsgebühren, von dem zum Rigaschen Arbeiterolad verzeichneten Schuhmacher Reinhold Martinsohn 3 R. 25 K. an Handelsgebühren, von dem Rossijanschen Ebräer, Schneider Abram Abramowitsch 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 R. an Strafgeldern, von dem preußischen Unterthan, Klempner Albert Meister 13 R. an Handelsgebühren und 5 Rbl. an Strafgeldern, von dem Kownoschen Ebräer, Glaser Itzig Torf 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 Rbl. an Strafgeldern, von dem Kownoschen Ebräer, Glaser Gabriel Goldschmidt 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 Rbl. an Strafgeldern, von dem Lewin Hirsch Roth 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 1 Rbl. an Strafgeldern, von der Schneiderin Antonie Buschmann 5 R. an Strafgeldern, von dem Schaulenschen Ebräer, Glaser Moses Klein 2 R. an Strafgeldern, von dem Schaulenschen Ebräer, Schuhmacher Meyer Chatzkelowitsch Schneider 2 R. an Strafgeldern, von dem preußischen Unterthan, Schuhmacher Carl Drommert 2 R. an Strafgeldern, von dem Kreuzburgschen Ebräer, Schuhmacher Chaim Joffe 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 Rbl. an Strafgeldern, von dem Schaulenschen Ebräer, Schuhmacher Benjamin Nurock 3 R. 25 K. an Handelsgebühren und 2 R. an Strafgeldern, von dem zum Rigaschen Zunftoclad verzeichneten Schuhmacher Alexander Kaufmann 13 R. an Handelsgebühren und 5 R. an Strafgeldern, von dem verabschiedeten Soldaten, Schuhmacher Adam Pahho 9 R. 75 K. an Handelsgebühren und 2 Rbl. an Strafgeldern, von dem Ebräer, Klempner Aaron Chachamow 9 R. 75 K. an Handelsgebühren, von dem zum Dorpatschen Zunftoclad verzeichneten Tischler Adolph Witka 3 Rbl. 25 K. an Handelsgebühren und 2 R. an Strafgeldern, von dem Hohenheydeschen Bauer, Händler Jacob Piiwwi 27 R. 30 K. an Handelsgebühren und 10 Rbl. an Strafgeldern, von dem verabschiedeten Unter-Officier Jürri Steinwald 10 Rbl. an Strafgeldern, von dem Talkhofschen Bauer, Tischler Jaan Brick 9 Rbl. 75 K. an Handelsgebühren und 3 R. an Strafgeldern, von dem Kownoschen Ebräer Wulf Waber 2 R. an Strafgeldern und von dem Commis Hans Emblus 1 R. an Strafgeldern. Nr. 8719. 2

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ Гродненской еврейки Сары Биттерманъ, 20 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія сообщить о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der 20 Jahre alten Grodnoschen Ebräerin Sarah Bittermann sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle hierüber anher Mittheilung zu machen. Nr. 8943. 3

Вслѣдствіе представленія Венденскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Кегельнъ Карла Чаккара, 22 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Магистратъ для объявленія ему и приведенія надъ нимъ въ исполненіе состоявшагося о немъ за грабежъ пересмотрѣннаго приговора Лифляндскаго Гофгерихта. № 8944. 3

In Folge Unterlegung des Wendenschen Rathes wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zum Gute Kegeln verzeichneten Carl Tschackar, welcher 22 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben, behufs Publication des wider ihn wegen Raubes ergangenen Leuterationsurtheils des Livländischen Hofgerichts und Strafvollstreckung, arrestlich an den erwähnten Rath auszusenden. Nr. 8944. 3

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ содержавшихся въ г. Лепелѣ въ помѣщеніи для лицъ, подвергаемыхъ аресту по приговорамъ мировыхъ судей, мѣщанъ Ивана Лошнова Завьялова и Симки Гаухмана, бѣжавшихъ изъ означеннаго помѣщенія въ ночь на 23. Сентября сего года, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den in der Stadt Lepel im Locale für die zufolge friedensrichterlicher Urtheile arretirten Personen internirt gewesenen und in der Nacht zum 23. September a. c. entwichenen Meschtschanins Iwan Loginow Sawjalow und Simka Hauchmann sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 8945. 3

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der ehemalige Buchdruckereibesitzer Leopold Weyde und dessen Ehefrau Elisabeth Anna Weyde geb. Tschisch am 11. October d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag geschlossen haben, inhalts dessen die durch Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die weitere Dauer ihrer Ehe aufgehoben wird.

Riga-Rathhaus, den 12. October 1884. Nr. 1165. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird auf Antrag des Herrn Advocaten Gürgens m. n. der 3. Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits der Kaufmann Simon Hirschowitz Hurwitz hierdurch aufgefordert und angewiesen, sich binnen sechs Monaten a dato, mithin spätestens am 2. April 1885 in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten vertreten bei diesem Gerichte zu stellen und sich auf die am 24. April d. J. von dem Herrn Antragsteller wider ihn und seine Ehefrau erhobene, am 25. September d. J. emendirte Miethklage wegen Bezahlung eines Miethzinses von 800 Rbl. zu erklären, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist er ohne Weiteres verurtheilt werden wird, den klägerischerseits beanspruchten Miethzins zu bezahlen.

Riga-Rathaus, 2. Section des Landvogteigerichts, den 2. October 1884.

Nr. 1694. 1

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben als einem verdächtigen Menschen abgenommen, eine schwarzbraune Stute, ca. 7 Jahre alt, nebst einem Bauerwagen mit eisernen Achsen und Anspann, eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer qu. Pferdes nebst Anspann wird hierdurch aufgefordert, binnen 8 Tagen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden.

Riga, Polizei-Verwaltung, den 9. October 1884. Nr. 20524. 1

Sämmtliche Polizeiautoritäten werden vom Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch ersucht, nach dem militairpflichtigen Ringmundshofschen Bauer Jahn Jurri's Sohn Lahz sorgfältige Nachforschungen anzustellen und ihn im Ermittelungsfalle anher einzusenden.

Riga-Ordnungsgericht, den 13. Octbr. 1884. Nr. 11574. 3

Von der Rigaschen Stadtbehörde für die Militairpflicht wird desmittelst zur Kenntniß derer, die es angeht, gebracht, daß die Einberufung zur Ableistung der Militairpflicht im Jahre 1884 im städtischen Einberufungscanton mit dem 1. November 1884 beginnt. Am 1. und 2. November 1884 findet von 8 Uhr Morgens ab die Loosziehung im oberen Saale der großen Gilde statt, hieran schließt sich an den folgenden Tagen die Besichtigung der Einberufenen im Locale dieser Stadtbehörde, im Satowschen Hause bei der Petri-Kirche.

Riga, den 11. October 1884.

Nr. 1197. 3

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die zum Rigaschen Dienstoklad verzeichnete Henriette Auguste Martinsohn hierselbst in Anzeige gebracht hat, daß ihr der vom Rigaschen Rathe am 21. Februar 1884 sub Nr. 1496 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13413. 1

Riga, den 2. October 1884.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Bürgeroeladist Alexander Donat Bertelsohn in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 1. März 1884 sub Nr. 1727 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13497. 2

Riga, den 3. October 1884.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgeroeladist Wassily Kirillow Tschernischew in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 3. Juni 1883 sub Nr. 3282 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13514. 3

Riga, den 4. October 1884.

Von der Dörptschen Steuerverwaltung wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Einberufung, resp. Losung der der Militairpflicht unterliegenden, zum 2. Wehrpflicht-Canton gehörigen Gemeindeglieder der Stadt Dorpat im laufenden Jahre am 23. November in der Stadt Dorpat beginnen wird.

Es haben sich zum festgesetzten Tage an dem Einberufungsorte zu melden:

1) Personen, deren Alter in Grundlage der Art. 109 und 112 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht nach dem äußeren Aussehen bestimmt werden muß;

2) Diejenigen, welche in Grundlage der Art. 158, 217 und 218 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht ohne Losung dem Eintritt in den Militairdienst unterliegen;

3) Diejenigen, welche bis zur gegenwärtigen Einberufung einen Aufschub zum Eintritt in den Militairdienst erhalten haben;

4) Alle in die Einberufungsliste pro 1884 eingetragenen Personen mit Ausnahme:

a. derjenigen, welche in der Folge die Würde eines Geistlichen des griechisch-orthodoxen oder eines anderen christlichen Glaubensbekenntnisses erhalten haben, sowie der griechisch-orthodoxen Psalmensänger;

b. der in den Lehranstalten befindlichen Zöglinge, welchen von den Wehrpflicht-Commissionen ein Aufschub

zur Beendigung ihrer Ausbildung bewilligt worden;

c. derjenigen, auf der Handelsflotte dienenden Personen, welche bis zum Ablauf der von ihnen abgeschlossenen Contracte einen Aufschub zum Eintritt in den Militairdienst erhalten haben;

d. derjenigen, denen in Betreff der Familienverhältnisse die Vergünstigung 1. Kategorie zuerkannt worden ist. Nr. 449. 2

Dorpat, den 5. October 1884.

Von der Wendenschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hiermit bekannt gemacht, daß im Wendenschen Kreise die Einberufung für die einzelnen Cantons wie folgt festgesetzt worden ist: am 1. November für den 2. Canton, am 5. November für den 3. Canton, am 8. November für den 4. Canton, am 12. November für den 1. Canton (zu dem namentlich auch die Stadt Wenden gehört). Nr. 1018. 1

Wenden, Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 5. October 1884.

Von der Fellinschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß als diesjährige Einberufungstermine fixirt worden sind: für den 3. Canton (Kirchspiel Pillistfer, Oberpahlen und Klein St. Johannis) der 1. November c., für den 2. Canton (Kirchspiel Tarwast, Helmet und Paistel) der 5. November c., für den 1. Canton (Kirchspiel Fellin-Köppo, Groß St. Johannis und Stadt Fellin) der 10. November c., desgleichen daß sich die neuausgehobenen Rekruten aller 3 Cantons am 25. November c. in Pernau bei dem dortigen Kreismilitairchef zu melden haben. Nr. 261. 1

Fellin, Kreis-Wehrpflicht-Commission, am 29. September 1884.

Von der Werroschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Termine für die bevorstehende Einberufung im Werroschen Kreise, wie folgt, festgesetzt worden sind: für den 1. Canton der 12. November d. J., für den 2. Canton der 5. November d. J., für den 3. Canton der 1. November d. J., und für das Eintreffen der Neuausgehobenen am Sammelpunkt Dorpat der 25. November a. c.

Werro, Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 6. October 1884. Nr. 439. 1

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß das versiegelt eingelieferte Testament der am 26. März a. c. zu Riga verstorbenen Victoria von Gersdorff bei diesem Hofgerichte am 8. November a. c. um 2 Uhr Nachmittags bei offenen Gerichtsthüren eröffnet und verlesen werden soll.

Riga-Schloß, den 8. October 1884. Nr. 7344. 1

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 7. September d. J. verstorbenen Wittwe Maremiana Timofejewna Schurawlew irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder derselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten, also nicht später als am 5. April 1885, bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 1132. 1

Riga-Rathhaus, den 5. October 1884.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 2. April d. J. verstorbenen Wittwe Jewdokeja (Hedwig) Martinowa Rose, geb. Skibitzky, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 6. April 1885, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 6. October 1884. Nr. 1141. 2

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 26. September d. J. verstorbenen ehemaligen Kaufmanns Pawlin Sawitsch Popoff irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 8. April 1885 bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 1147. 3

Riga-Rathhaus, den 8. October 1884.

Nachdem über das Vermögen des hiesigen Kaufmanns 2. Gilde Wilhelm Göschel hierselbst am 22. September d. J. der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen sechs Monaten a dato und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 10. Mai 1885 bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des gen. Wilhelm Göschel hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator, Herrn Advocaten Nicolai v. Klot zu berichtigen. Nr. 2775. 3

Riga-Rathhaus, den 12. October 1884.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Werro werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst im Februar c. ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Werroschen substituirten Polizeirathsherrn Johann Friedrich Petersen entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit auf den Antrag der den Nachlaß qu. bereits angetreten habenden gesetzlichen Erben aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 18. November c. bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Werro-Rathhaus, den 4. September 1884. Nr. 2828. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Friedrich Adam Rulle, Erbbesitzer des im Ubbenormschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Poikern-Badenhofschen Sprohge-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Poickern mit Badenhof gehörige unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Herrn Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Sprohge-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Herrn Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Sprohge, groß 24 Thlr. 21 Gr., dem Herrn Dr. Johann Gustav Rulle, für den Preis von 8500 Rbl. Nr. 1100. 2

Wolmar, den 25. September 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Jahn und Mikkel Braun, Erbbesitzer des im Nitauschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Moritzbergschen Kalna Waisul-Gesindes hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen das zum Gehorchslande des Gutes Moritzberg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kalna Waisul-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Kalna Waisul, groß 24 Thlr. 8 Gr., dem Bauer George Hoenisch, für den Preis von 5500 Rubel. Nr. 1111. 3

Wolmar, den 28. September 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die legitimirten gesetzlichen Erben des weiland Grundbesitzers Jurre Ahbolin, und zwar dessen Wittwe Ilse Ahbolin, geb. Jonas, und dessen beide Töchter Madde Ahbolin und Anne Wihtol, geb. Ahbolin, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Festenschen Kirchspiele, unter dem Gute Festen belegenen Grundstücks Iggul Nr. 51 hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossirter Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Iggul Nr. 51, groß 14 Thlr. 47 Gr., auf den Jahn Wihtol, für den Preis von 2550 Rbl. S.

Wenden, den 21. September 1884. Nr. 756. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Jahn Elp, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Luhdeschen Kirchspiele unter dem Gute Schloß Luhde belegenen Grundstücks Bunde hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obgenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kauf-Contracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, und Erb- und Rechtsnehmer

angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Bunde, groß 31 Thlr., auf den Jaan Rolle, für 6400 Rbl. S.

Wenden, den 21. September 1884.
Nr. 761. 2

Von Einem Kaiserlichen Pernau-Fellinschen Kreisgerichte wird hierdurch zu allgemeiner Kenntniß gebracht, daß das im Fellinschen Kreise und Pillistferschen Kirchspiele unter dem Gute Cabbal belegene Grundstück Näksi Nr. 76, welches dem am 25. Januar 1881 gestorbenen Tönnis Pakk gehört, zufolge zwischen den resp. Interessenten abgeschlossener und gerichtlich bestätigter desfallsiger Vereinbarung nunmehr in den Besitz des Hindrik Pakk, einzigen Sohnes defuncti Tönnis Pakk, übergehen solle und werden daher, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, alle Diejenigen, welche gegen solche Besitzübertragung etwa rechtliche Einwendungen erheben zu können vermeinen sollten, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 21. März 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, die sich in dieser Zeit nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das erwähnte Grundstück Näksi Nr. 76 dem genannten Hindrik Pakk zu dessen vollen unumschränkten Besitz diesseits erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. September 1884. Nr. 1597. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hindrick Ibrus, Erbbesitzer des im Pillistferschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Cabbal belegenen Grundstücks Tisleri Nr. 106, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. März 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Tisleri Nr. 106, groß 25 Thlr. 29 Gr., dem Bauer Jaak Ibrus, für den Preis von 4935 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. September 1884. Nr. 1604. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jürri Kösel, Erbbesitzer des im Testamaschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Testama belegenen Grundstücks Asšoste Jurri Nr. 80, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. März 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Asšoste Jurri Nr. 80, groß 14 Thlr. 61 Gr., dem Bauer Ado Taunawa, für den Preis von 3500 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. September 1884. Nr. 1612. 3

Von dem im Pernau-Fellinschen Kreise und Groß St. Johannisschen Kirchspiele belegenen Gemeindegericht zu Nawwast werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen hiesigen Gemeindegliedes, Nawwastschen Gutsaufsehers Mats Hoff irgend welche Forderungen oder sonstige Ansprüche zu machen haben, oder demselben verschuldet sind, hierdurch aufgefordert, solche ihre Ansprüche und Forderungen innerhalb 6 Monaten a dato hujus proclamatis, also spätestens bis zum 18. März 1885 hierselbst zu verlautbaren und in Erweis zu stellen, sowie ihre Schulden zu liquidiren, widrigenfalls dieselben nach Ablauf dieser Frist mit ihren Forderungen und Ansprüchen nicht weiter gehört, sondern ausgeschlossen sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Nawwast, den 18. September 1884.
Nr. 170. 2

Kad tee schinî pagastâ dsihwojuschi graudneeki, ka pee Walmeeras pagasta peerakstihts Jehkob Mentin un pee Pabascheem peerakstihts Peter Lihſman ir miruschi un winu mantas okzijonâ pahrdotas, tad teek wisi kas wirsminetеem ko paradâ palikuschi jeb kam no wineem kahdas prasischanas buhtu usaizinati, treju mehneschu laikâ, t. i. lihdſ 10. Janwari 1885 pee schahs teesas peeteiktees. Pehz notezejuscha termina schi teesa ar winu mantibu likumigi isdarihs.

Inzeema pagasta teesâ, 10. Oktobrî 1884. Nr. 108. 3

Kad tas pee Stomerenes walsts peederigs, Kropas muischâ dsihwodams (Walkas kreisê, Gulbenes basnizas draudsê) Peter Kreewin ir konkursê kritis un ta pascha mantiba uſ okzjona pahrdota, tad teek zaur scho wisi ta Peter Kreewina paradu deweji un nehmaji usaizinati lihdſ 1. April 1885 pee schahs pagasta teesas peeteikteеs. Pehz notezejuscha termina netiks neweens paradu prasitajs peenemts, bet ar paradu flehpejeem pehz likuma darits.

Kropas walsts mahjâ, tanî 21. Septembrî 1884. Nr. 228. 1

Karula kogukonna kohtu poolest, mis Wiljandi kreisis ja Wiljandi kihelkonnas, saab seeläbi kuulutud, et:

1) siit walla liige Jaan Jaakson siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 75 järgi 4. Aprillist s. a. ja wolikogu protokolli Nr. 7 põhjusel 26. Märtsist 1875 Mihkel Kallak, Jaani poega omal kasupoeaks on wõtnud;

2) siit walla liige, surnud Jaan Orrika lesk Ann Orrik siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 78 järgi 25. Aprillist s. a. ja protokolli Nr. 32 põhjusel 11. Webruarist 1876 Peeter Kõgerdahl, Aadu poega, kes 10. Märtsil 1866 sündinud, omal kasupoeaks on wõtnud.

3) siit walla liige Tõnis Juhanson siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 79 järgi 25. Aprillist s. a. ja protokolli Nr. 103 põhjusel 16. Nowembrist 1877 Jüri Kõgerdahl, Aadu poega omal kasupoeaks on wõtnud;

4) Ollustwere walla adstawku saldat Märt Kiwisild siinse kogukonna kohtn protokolli Nr. 108 järgi 6. Juunist s. a. ja protokolli Nr. 62 põhjusel 29. Juunist 1877 siit walla liikme Jaan Kapsta poega Aleksander Kapsta, omal kasupoeaks on wõtnud.

5) siit walla liige Jaan Koll siinse kogukonna kohtn protokolli Nr. 117 põhjusel 22. Juunist s. a. oma wäimehe Jüri Taari poega, Raimund Walter Georg Max Taar, kes 28. Juulil 1874 sündinud, omal kasupoeaks on wõtnud;

6) Wiiratsi walla liige Madis Roosaauk siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 127 järgi 22. Augustist s. a. siit walla liiget Max Siegfrird Mathias Kurrik, Tõnisa poega, kes ette näidatud ristimise tunnistuse järgi 9. Septembril 1876 on sündinnd, omal kasupoeaks on wõtnud.

Sellepärast kutsutakse keiki, kellel nende kasupoeaks wõtmiste wastu midagi ütlemist peaks olema, seda tänatsest päewast arwatud kolme kuu aea sees, see on keigi hiljem 11. Detsembril s. a. siia kogukonna kohtule ülesandma. Pärast seda tärmini ei saa kedagi kuulda wõetud, waid saab see kasupoeaks wõtmine kindlaks arwatud.

Karula kogukonna kohtus, 11. Septembril 1884. Nr. 607. 3

Pärsti kogukonna kohtu poolest, mis Pernu-Wiljandi kreisis ja Wiljandi kihelkonnas, saab seeläbi kuulutud, et Riidaja walla liige Juhann Saksjaak siinses Kawaku kõrtsis ära on surnud, ja keiki kutsutud, kellel tema käest saamist ehk temale maksmist peaks olema, seda kolme kuu aea sees, see on kuni 6. Detsembrini 1884, siia kogukonna kohtule ülesandma. Pärast seda tärmini ei saa wõlanõudjad enam kuulda wõetud, wõlglased aga kui wõera omanduse salgajad, langewad seaduslikku trahwi alla.

Pärsti kogukonna kohtus, 6. Septembril 1884. Nr. 335. 2

Wiiratsi kogukonna kohtu poolest, mis Wiljandi kreisis ja kihelkonnas, saab seeläbi kuulutud, et Märt Tomp Wiljandi linnast, siit walla liiget Jüri Jüri poeg Tohwer, kes 20. Märtsil 1872 on sündinud, aastal 1880 Küünla kuul siin kogukonna kohtu ees omal kasupoeaks on lasknud kinnitada. Et nüüd siit kogukonna kohto selle aegne protokolli raamat ära on warastud, on see kasupoeaks wõtmine, nii kui aastal 1880 sündinud, siinse kogukonna kohtu protokolli Nr. 53 järgi 2. Augustist s. a. siit poolt uuesti kinnitud saanud. Sellepärast kutsutakse keiki, kellel selle kasupoeaks wõtmise wastu midagi ütlemist peaks olema, seda tänatsest päewast arwatud kolme kuu aea sees, see on keige hiljem 11. Detsembril s. a. siia kogukonna kohtule ülesandma. Pärast seda tärmini ei saa kedagi kuulda wõetud, waid saab see kasupoeaks wõtmine kindlaks arwatud.

Wiiratsi kogukonna kohtus, 11. Septembril 1884. Nr. 274. 2

Торги. Torge.

Лифляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ взять на себя, на утвержденныхъ условіяхъ, поставку въ теченіи трехъ лѣтъ для квартирующихъ въ городѣ Ригѣ и въ лагеряхъ у города Риги Икскюль и Кирхгольмъ войскъ, дровъ трехполѣнныхъ до 4000 саж. и соломы до 22,000 пудовъ, прибыть въ присутствіе сего Правленія къ назначеннымъ для сего на 9. Ноября 1884 года торгу и 13. Ноября переторжкѣ, въ часъ по полудни и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Губернское Правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на одну пятую часть подрядной суммы, наличными деньгами, или допускаемыми закономъ процентными бумагами, или же подать въ Лифляндское Губернское Правленіе въ день торга, т. е. 9. Ноября, не позже часа по полудни, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія съ соблюденіемъ при томъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гр. т. X ч. I изд. 1857 года.

При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ быть разсматриваемы желающими въ канцеляріи Губернскаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки, никакія новыя предложенія приняты не будутъ.

Die Livländische Gouvernements-Regierung fordert alle Diejenigen, welche gesonnen sind, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung von dreischeitigem Holz bis zu 4000 Faden und Stroh bis zu 22,000 Pud auf drei Jahre für das in Riga und im Lager in Uexküll und Kirchholm bei Riga stationirte Militair, zu übernehmen, hierdurch auf, in der Livländischen Gouvernements-Regierung zu den, auf den desfalls anberaumten Torg- resp. Peretorgterminen am 9. und 13. November a. c. um 1 Uhr Nachmittags zu erscheinen und ihre Angebote mündlich zu verlautbaren, zeitig vorher aber ihre Standesbeweise bei einem schriftlichen Gesuche, mit dem erforderlichen Salog im Betrage des fünften Theils der Podrädsumme in baarem Gelde oder gesetzlich zulässigen Werthpapieren bei der Gouvernements-Regierung einzureichen, oder ihre diesbezüglichen Angebote

in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 1 Uhr Nachmittags am Tage des Torges, resp. Peretorges, unter Beobachtung der im Art. 1907 bis 1913 Bd. X Thl. I des Swods der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen.

Zugleich wird hiermit zur Kenntniß gebracht, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen in der Canzlei der Gouvernements-Regierung während der Sessionsstunden eingesehen werden können und daß nach dem Peretorge keine neuen Angebote werden angenommen werden. Nr. 8892. 2

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ симъ, что торгъ на отдачу въ 12 лѣтнее арендное содержаніе Шпанкауской корчмы Кукепе, Дерптскаго уѣзда, будетъ произведенъ въ Шпанкаускомъ волостномъ правленіи не 7., а 6. Ноября 1884 года. № 8984. 3

Рига, 13. Октября 1884 года.

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß der Torg zur neuen Verpachtung des im Dorpatschen Kreise belegenen Spankauschen Kukepä-Kruges auf 12 Jahre bei der Spankauschen Gemeinde-Verwaltung nicht am 7., sondern am 6. November 1884 abgehalten werden wird.

Riga, den 13. October 1884.

Nr. 8984. 3

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Kaufmanns Ch. Löwenberg der öffentliche Verkauf des der Emilie Johanna Charlotte Pietrowsky, geb. Lehmann, gehörigen, im 2. Quartier des 1. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 314, im Bezirke 1 sub Nr. 388 an der großen Pferdestraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 2. April 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte E. J. Ch. Pietrowsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 22. September 1884. Nr. 1584. 1

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 7. April 1884 Nr. 1113 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 18. October 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem August Ludwig Krimmel gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 270, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quart. der Mitauer Vorstadt auf Thorensberg an der Bauskeschen Straße sub Pol.-Nr. 87 A belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 5. October 1884.

Nr. 2682. 1

Auf Antrag der Rigaer Stadt-Disconto-Bank sollen die derselben von dem Zeugschmiedemeister Friedrich Pfeiffer zur Besicherung einer inzwischen judicatmäßig gewordenen Wechselforderung von 30,000 Rbl. nebst wechselmäßigen Renten und Kosten als Kastenpfand übergebenen drei Obligationen und zwar:

1) eine von dem Carl Ludwig Schmidt zum Besten des Alfred Wilhelm Schmidt am 15. October 1882 über 15,000 R. ausgestellte, am 20. October 1882 auf das im 2. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 1259, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Vorstadttheil 2. Quartal sub Pol.-Nr. 606 an der 1. Weidenstraße belegene, dem Carl Ludwig Schmidt gehörige Immobil ingrossirte, von dem Alfred Schmidt in blanco cedirte Obligation,

2) eine von dem Carl Ludwig Schmidt zum Besten des Friedrich Pfeiffer am 30. Juli 1883 über 15,000 Rbl. ausgestellte, von letzterem in blanco cedirte, am 10. August 1883 auf das sub Nr. 1 bezeichnete Immobil ingrossirte Obligation,

3) eine von dem Carl Ludwig Schmidt zum Besten des Friedrich Pfeiffer am 16. August 1883 über 10,000 Rbl. ausgestellte, von letzterem in blanco cedirte, am 19. August 1883 auf das sub Nr. 1 bezeichnete Immobil ingrossirte Obligation, — bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts am 3. November c., Nachmittags 1 Uhr, öffentlich versteigert werden.

Die Meistbotsbedingungen sind folgende:

1) der Meistbieter hat sofort nach Ertheilung des Zuschlages 20 pCt. des Meistbotschillings baar zur Gerichtskasse einzuzahlen, den Rest aber zur Vermeidung einer abermaligen, für seine Rechnung und Gefahr erfolgenden Meistbotstellung binnen sechs Wochen zu berichtigen;

2) der Meistbieter trägt sämmtliche Kosten des Meistbots;

3) sollte die Rigaer Stadt-Disconto-Bank Meistbieterin werden, so ist sie berechtigt, sowohl die Einzahlung von 20 pCt., als den Rest des Meistbotschillings bis zur Höhe ihrer Forderung an den Executionsimpetraten auf diese Forderung zu verrechnen;

4) jede der drei Obligationen wird einzeln versteigert.

Etwaige Kaufliebhaber werden hiermit aufgefordert, im Termin ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, zeitig zuvor aber in der Kanzlei dieses Gerichts in die zu versteigernden Obligationen Einsicht zu nehmen. Nr. 2719. 1

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 9. October 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem hiesigen Arbeiteroccladisten Johann Heinrich Leepe, alias Leep gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 133, bzw. im Patrimonialgebiet diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 145^{42} belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 2. April 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten J. H. Leepe, alias Leep, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1629. 1

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 25. Septbr. 1884.

Рижская таможня симъ объявляетъ, что въ пакгаузѣ ея 23. сего Октября и въ послѣдующіе дни въ 11 часовъ утра будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующіе товары: 217 арш. 11 верш. шерстяной ненабивной ткани, 176 арш. 15 верш. бумажной набивной и ненабивной ткани, 186 арш. $12\frac{1}{2}$ верш. полушелковыхъ лентъ, 112 арш. $15\frac{1}{2}$ верш. полушелковаго плюша, 13 п. 4 ф. триппеля, 2 п. 25 ф. чернаго чая, 19 п. 9 ф. желѣзныхъ частей машинъ, 37 ф. пряденой крашеной шерсти, 7 п. 13 ф. бумажныхъ нитокъ, 8264 шт. табачныхъ сигаръ, 2 боченка и 21 бут. винограднаго вина нешипучаго, 3 п. 13 ф. издѣлій изъ мѣдныхъ сплавовъ, 960 катушекъ швейнаго шелка, 2 п. 10 ф. бумажной небѣленой пряжи для тканья, 1 боченокъ и 6 бут. коньяку, 17 ф. латунныхъ издѣлій, 90 ящиковъ вѣсомъ 18 ф. миніатюрныхъ красокъ, 10 шт. льняныхъ кипорныхъ салфетокъ, 27 ф. спиртоваго лака, 522 шт. фарфоровой посуды бѣлой и съ живописью, 17 ф. 72 зол. шерстяной обуви, 2 п. 23 ф. бумажныхъ чулокъ, 28 п. 28 ф. бумажной бѣленой пряжи, 16 п. 29 ф. мѣшковъ холстинныхъ грубыхъ старыхъ, 1 дѣтскій экипажъ ручной на рессорахъ, 1 дѣтскій велосипедъ, 53 шт. и 12 дюж. мелкихъ цѣнныхъ и простыхъ вещей, 26 ф. 6 зол. стальныхъ писчихъ перьевъ, 25 ф. мѣдныхъ булавокъ, 12 сосудовъ шампиньоновъ, 2 п. 26 ф. чернильныхъ орѣшковъ, 2 боченка и 3 бут. рому, 18 ф. 68 зол. курительнаго табаку крошенаго, 24 шт. перьевъ для шляпъ, 5 арш. шерстяного плюша, 1 дамское суконное пальто, 148 экземпляровъ разныхъ журналовъ и періодическихъ изданій иностранныхъ, 276 экземпляровъ разныхъ учебныхъ книгъ и брошюръ на иностранныхъ языкахъ, 53 экземпляра разнаго содержанія книгъ печатанныхъ на иностранныхъ языкахъ, 2 ружья, 101 шт. ружейныхъ патроновъ, 1 ф. 24 зол. ружейныхъ пистоновъ, 1 фунт. гильзъ въ патронамъ, 3 п. 38 ф. сахару рафинада, 31 шт. мужскихъ шерстяныхъ зонтиковъ, 2 старыя деревянныя лодки съ принадлежностями, 3585 п. каменной соли мелочи, 3 мѣшка поврежденнаго какао, вѣсомъ брутто 9 п. 29 ф. и разные мелочные товары. № 10997. 3

Рига, 15. Октября 1884 г.

Въ комитетѣ Рижскаго военнаго госпиталя назначены рѣшительные торги 1. Ноября сего года въ 12 часовъ дня: 1) на очистку сажи съ трубъ и прочихъ дымовыхъ мѣстъ въ зданіяхъ госпиталя и 2) на постройку деревянныхъ, стеклянныхъ и фарфоровыхъ вещей.

Желающіе торговаться могутъ видѣть кондиціи въ канцеляріи означеннаго госпиталя ежедневно отъ 9 часовъ утра до 2 час. по полудни, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней, а въ самый день торга должны предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательства съ казною и залогъ подъ неустойку изъ 20% подрядной суммы. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ. № 2079. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Instanz des Seyershoffschen Gemeindegerichts in Executionssachen wider die Erben des dasigen Grundbesitzers Adam Kreil hiermit zur allgemeinen Wissenschaft, daß der 10 Thlr. $87\frac{110}{112}$ Grosch. große Theil der im Wolmarschen Kreise und Rujenschen Kirchspiele belegenen, von dem defuncto Adam Kreil mit Hilfe des Creditsystems erkauften und ihm gehörigen Seyershoffschen Mursche-Gesindes sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und zwar dergestalt, daß der genannte Theil des Mursche-Gesindes sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 22. und 23. November c., und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte, am 24. November a. c., 12 Uhr Mittags, meistbietlich versteigert werden soll.

Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Canzellaria zu ersehen.

Wolmar, Kreisgericht, den 9. October 1884. Nr. 1149. 3

Управленіе Ревельскаго порта объявляетъ, что по случаю не состоявшагося 10. сего Октября торга, на продажу за негодностію къ употребленію цѣпей желѣзныхъ и такелажа, назначенная переторжка 15. Октября, обращена въ торгъ, и новая переторжка назначена на 19. Октября сего года. № 2143.

Конкурсное управленіе, учрежденное по дѣламъ несостоятельнаго должника потомственнаго почетнаго гражданина Ицика Ароновича Рубина объявляетъ, что согласно журнальному постановленію своему, 18. Сентября состоявшемуся, за неплатежъ несостоятельнымъ Ицикомъ Рубинымъ казеннаго долга бывшему Рижскому интендантскому управленію въ суммѣ 42,446 руб. 95 коп., пожарной ссуды 5743 руб. 8 коп., по Динабургскому казначейству недоимки 600 руб. 70 к. и частныхъ взысканій всего на сумму 147,125 руб., въ присутствіи конкурснаго управленія, находящагося въ 3. части города Витебска на Канатной улицѣ въ домѣ Невельсона будутъ продаваться, съ публичныхъ торговъ состоящіе во 2. части, г. Динабурга и принадлежащіе Рубину: 1) каменный двухъ-этажный надворный флигель съ таковою же въ одной связи пристройкою крытыя желѣзомъ, находящійся въ 6/18 квар. между Петербургскою и Московскою улицами подъ № 18 на землѣ отданной въ собственное владѣніе Рубина, коей подъ прописанными постройками значиться въ квадратѣ 48 саж., 1 арш. оцѣненъ въ 50 р., 2) по Петербургской улицѣ въ 6/18 кварталѣ подъ № 19 на землѣ принадлежащей городу въ количествѣ 46 квадр. саж., каменный угловой двухъ-этажный надворный флигель съ двумя каменными амбарами въ нижнемъ этажѣ, крытый желѣзомъ, оцѣненъ въ 250 руб. и 3) каменный одно-этажный домъ крытый желѣзомъ въ 3. кварталѣ на углу Офицерской и Шоссейной улицъ подъ № 42 на городской землѣ пространствомъ $420\frac{1}{4}$ квадр. саж. числящейся за несостоятельнымъ Рубинымъ и его женою Гиндою, оцѣненъ въ 800 руб. Продажа эта будетъ производиться по первымъ двумъ флигелямъ въ срокъ торга 1. Ноября 1884 года, а дому 2. Января 1885 года съ переторжкою чрезъ три дня также на 2. Января 1885 года, назначены торги съ переторжкою чрезъ три дня на продажу принятыхъ въ залогъ вышепрописаннымъ интендантскимъ управленіемъ за несостоятельнаго Ицика Рубина состоящихъ въ гор. Динабургѣ и принадлежащихъ: Рижскому 2. гильдіи купцу Либерману Лейзерову Зильперту, каменнаго двухъ-этажнаго дома съ погребомъ на сводахъ крытый желѣзомъ, 2. части, 7/31 кварталѣ на углу Постовой и Петербургской улицъ подъ № 24 на городской землѣ находящейся въ потомственномъ пользованіи его Зильперта въ количествѣ всего 99 квадр. саж. оцѣненнаго въ 2400 руб., и потомственному почетному гражданину Ивану Поторочину

каменнаго двухъ-этажнаго дома съ каменнымъ на дворѣ одно-этажнымъ холоднымъ зданіемъ, двумя на сводахъ погребами, досчатымъ сарайчикомъ и каменною банею крытые: домъ отчасти листовымъ желѣзомъ, частью черепицею, зданіе гонтомъ, сарайчикъ и баня черепицею, находящихся внутри крѣпости въ 3. кварталѣ по Комендантской улицѣ подъ № 10 на собственной землѣ его Поторочина, которой подъ домомъ съ надворными строеніями и дворомъ всего 140 квадр. саж., оцѣненнаго въ 3500 руб., и по той-же Комендантской улицѣ каменнаго надворнаго 2 этажнаго флигеля, въ верху съ жилыми помѣщеніями а въ низу каменными двумя амбарами, съ пристройкою къ этому флигелю двухъэтажной не жилой постройки на землѣ тогоже Поторочина всего 47 квадр. саж. 4 арш. 1 футъ оцѣненнаго въ 1200 руб.; къ этому флигелю принадлежитъ часть общаго двора въѣздомъ на который служатъ общіе ворота. Продажа этихъ имуществъ Зильперта и Поторочина, будетъ производиться собственно на пополненіе казеннаго долга Рубина вышесказанному интенданству въ суммѣ 42,446 руб. 95 коп. Почему желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ конкурсное управленіе по дѣламъ несостоятельнаго Ицика Рубина на вышеозначенныя числа, гдѣ могутъ разсматривать всѣ бумаги до сей продажи относящіяся. № 96. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галаховъ, жительствующій Рождественской части, 2. участка, по Слоновой улицѣ, въ домѣ № 13, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи дворянина Сергѣя Никитича Кохантарова и потомственной почетной гражданки Анны Ивановны Козелковой, по исполнительнымъ листамъ С.-Петербургскаго коммерческаго суда, будетъ производиться Декабря 12. дня 1884 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго отставному подпоручику Петру Николаевичу Меняеву, заключающагося въ правѣ его на $^1/_2$ часть изъ каменной лавки, ограниченномъ пожизненнымъ владѣніемъ почетн. гражд. Николая Петровича Меняева, состоящей въ С.-Петербургѣ, Спасской части, 2. уч. въ гостинномъ дворѣ, по Перинной линіи подъ № 6. Имѣніе незаложено и будетъ продаваться лишь право должника на $^1/_2$ часть, ограниченное пожизненнымъ владѣніемъ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 1500 рублей. № 1769. 1

Отъ Витебскаго губернскаго распорядительнаго комитета объявляется, что въ соединенномъ его съ Казенною Палатою присутствіи, 29. Ноября 1884 г. будутъ произведены торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на содержаніе съ 1. Января 1885 г. при уѣздныхъ полицейскихъ Управленіяхъ лошадей: при Витебскомъ 8, Невельскомъ 5, Дриссенскомъ 6 и Велижскомъ, Городскомъ, Лепельскомъ, Себежскомъ, Полоцкомъ, Люцинскомъ и Рѣжицкомъ по 7 съ проводниками и прочими принадлежностями, для выѣзда изъ названныхъ городовъ въ уѣзды чиновъ полиціи и другихъ должностныхъ лицъ по дѣламъ службы. Къ торгамъ допускается подача запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть поданы лично или присланы по почтѣ до 12 часовъ дня назначеннаго для торга и составлены согласно правилъ установленныхъ въ законахъ о казенныхъ подрядахъ, съ приложеніемъ узаконенныхъ залоговъ на $^1/_3$ часть той суммы за которую принимается подрядъ. Торги будутъ производиться отдѣльно по городамъ и оптомъ по губерніи. № 3418. 2

Испр. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Publication.

Nachdem
1) der Herr **Hugo Schmieden**, als Besitzer der in Schlock sub Litt. RN 3, P und W 6 belegenen Immobilien,
2) der Herr **Peter Eiche**, als Besitzer der in Schlock sub № 50/51 und N 1 K belegenen Immobilien,
3) der Herr **Karl Koll**, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadtth. sub Hyp.-№ 256 auf Stadtgrund belegenen Immobils,
4) die Frau **Helene Louk**, als Besitzerin des in Dorpat im 2. Stadtth. sub Hyp.-№ 175 auf Stadtgrund belegenen Immobils,
5) der Herr **Emil Baron Stackelberg**, als Besitzer des in Dorpat im 1. Stadtt. sub Hyp.-№ 48 auf Stadtgrund belegenen Immobils,
6) die Frau **Christine Reinwald**, als Besitzerin des in Dorpat im 3. Stadtth. sub Hyp.-№ 574 auf Stadtgrund belegenen Immobils,
7) der Herr **Martin Lamberg**, als Besitzer des demselben vom Livländischen Hofgerichte am 25. Juli 1879 zum Eigenthume zugeschriebenen, in der Stadt Dorpat belegenen Techelferschen Grundplatzes,
8) der Herr **Enno Warkel**, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadttheil sub Hyp.-№ 418 auf Stadtgrund belegenen Immobils,
9) die Frau **Amalie Dorbeck**, als Besitzerin des in Schlock sub № 60a belegenen Immobils,
10) der Herr **Joseph Behm**, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadttheil sub Hyp.-№ 277 auf Stadtgrund belegenen Immobils,
11) der Herr **Robert Kuetter**, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadttheil sub Hyp.-№ 32 auf Stadt- und Erbgrund belegenen Immobils,
12) der Herr **Heinrich Mettig**, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadttheil sub Hyp.-№ 358 auf Stadtgrund belegenen Immobils,
13) der Herr **Tichon Kusnezow**, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadttheil sub Hyp.-№ 281 auf Stadtgrund belegenen Immobils,
14) der Herr **Friedrich Wilhelm Stolzenwaldt**, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadtth. sub Hyp.-№ 40 belegenen Immobils,
15) der Herr **Johann Ferdinand Boltzmann**, als Besitzer des in Wenden sub № 69 auf Erbgrund belegenen Immobils,
16) der Herr **Arthur v. Goffart**, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadttheil sub Hyp.-№ 312 auf Erbgrund belegenen Immobils,
17) der Herr **Otto Friedrich Wira**, als Besitzer des in Fellin sub № 111 belegenen Immobils,
18) der Herr **Johann Kaugro**, als Besitzer des in Fellin sub № 158 belegenen Immobils,
19) der Herr **Heinrich Hendrikson**, als Besitzer des in Fellin sub № 37 belegenen Immobils,
20) die Erben des weil. **Maddis Kaltlauer**, nämlich dessen Wittwe **Marie Kaltlauer** und deren drei Kinder **Auguste, Elisabeth** und **Marie** Geschwister **Kaltlauer**, als Besitzer des denselben vom Livländischen Hofgerichte am 6. Juli 1878 zum gemeinschaftlichen Eigenthum zugeschriebenen, in der Stadt Dorpat belegenen, von dem Gute Techelfer abgetheilten Immobils,
21) der Herr **Jacob Meister**, als Besitzer des in Werro sub № 123 belegenen Immobils,
22) der Herr **Jaan Kondor**, als Besitzer des in Fellin sub № 165 belegenen Immobils,
23) der Herr **C. G. Peterson**, als Besitzer des in Fellin sub №№ 61b und 132 belegenen Immobils,
24) der Herr **Juhann Närska**, als Besitzer des in Fellin sub № 66B belegenen Immobils,
25) der Herr **Eduard Beckmann**, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadttheil sub Hyp.-№ 18 auf Erbgrund belegenen Immobils,
26) der Herr **Hamilcar Baron Fölkersahm**, als Besitzer des in Wolmar sub № 42 belegenen Immobils,
27) der Herr **Gotthard Blauberg**, als Besitzer des in Wolmar sub № 123 belegenen Immobils,
28) der **Gewerbeverein und Liederkreis**, als Besitzer des in Wolmar sub №№ 93 und 128 belegenen Immobils,
29) der Herr **Jacob Grihwin**, als Besitzer des in Wolmar sub № 174 belegenen Immobils,
30) der Herr **Dawe Swirgsding**, als Besitzer des in Wolmar sub № 178 belegenen Immobils,
31) die Erben des weil. **Johann Wilhelm Victor Vogel**, nämlich dessen Wittwe **Julie Vogel**, geb. **Wiegandt**, und deren Kinder **Ferdinand, Julius** und **August** Gebrüder **Vogel**, als Besitzer des in Wenden sub №№ 58 und 112 belegenen Immobils,
32) die Erben des weil. **Adam Friedrich Stoll**, und zwar die Frau **Sophie Herrmann**, verw. **Stoll**, geb. **Schoß**, und deren Kinder **Richard** und **Leontine** Geschwister **Stoll**, als Besitzer des in Wenden sub № 139a belegenen Immobils,
33) der Herr **Heinrich Boltzmann**, als Besitzer des in Wenden sub № 79 belegenen Immobils,
34) der Herr **Johann Moor senior**, als Besitzer des in Wenden sub № 52 belegenen Immobils,
35) der Herr **Johann Moor junior**, als Besitzer des in Wenden sub № 153 belegenen Immobils,
36) die Frau **Rosalie Ahbol**, geb. **Hirschfeldt**, als Besitzerin des in Wenden sub №№ 4 u. 5 belegenen Immobils,
37) der Herr **Gustav Wisnap**, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadttheil sub Hyp.-№ 486 auf Armengrund belegenen Immobils,
38) der Herr **Ernst Weidenbaum**, als Besitzer des in Fellin sub № 38 belegenen Immobils,
39) der Herr **Carl Conrad Faure**, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadtth. sub Hyp.-№ 99 auf Erbgrund belegenen Immobils,
40) der Herr **Carl Conrad Faure**, als Besitzer des in Dorpat im 3. Stadtth. sub Hyp.-№ 113 auf Erbgrund belegenen Immobils,
41) der Herr **Claudius Hermann von Samson-Himmelstiern**, als Besitzer des in Dorpat im 1. Stadtth. sub Hyp.-№№ 32 u. 252 auf Erb- und Stadtgrund belegenen Immobils,
42) der Herr **Jaan Treifeldt**, als Besitzer des in Pernau im 2. Quart. d. Vorst. sub Hyp.-№ 169/2a (neue № 39) belegenen Immobils,
43) der Herr **Carl Hinrichson**, als Besitzer des in Pernau im 2. Quart. d. Vorst. sub Hyp.-№ 141/75 (neue № 122) belegenen Immobils,
44) der Herr **Johann Raud**, als Besitzer des in Pernau im 3. Quart. d. Vorst. sub Hyp.-№ 369/67a (neue № 122a) belegenen Immobils,
45) der Herr **Heinrich Spiegel**, als Besitzer der in Pernau im 1. Quart. der Vorst. Bremerfelte sub Hyp.-№№ 59/216 287 (neue № 59) belegenen Immobils,
46) der Herr **Rudolph Fiegel**, als Besitzer des in Pernau im 1. Quart. d. Stadt sub Hyp.-№№ 06/101 und 107/102 (neue №№ 82 und 83) belegenen Immobils,
47) der **Estnische landwirthschaftliche Verein**, als Besitzer des in Pernau im 1. Quart. der Stadt sub Hyp.-№ 82/84 (neue № 61) belegenen Immobils,
48) die Frau Geheimräthin **Elisabeth Saburow**, geb. **Gräfin Sollohub**, als Besitzerin des in Dorpat im 2. Stadtth. sub Hyp.-№ 115a auf Stadtgrund belegenen Immobils,
49) der Herr **Cornelius Treffner**, als Besitzer des in Dorpat im 1. Stadttheil sub Hyp.-№ 184k auf Erbgrund belegenen Immobils,
50) die Erben des weiland **Peter Wilde**, nämlich dessen Wittwe Frau **Emilie Wilde**, geb. **Beyer**, und deren drei Kinder **Peter, Emilie** und **Arthur** Geschwister **Wilde**, als Besitzer des in Dorpat im 2. Stadttheil sub № 149 auf Erbgrund belegenen Immobils,

bei dem Livländischen Stadt-Hypotheken-Verein um **Ertheilung eines Pfandbrief-Darlehens** nachgesucht haben, wird solches von der Direction des gedachten Vereins, unter Hinweis auf § 44 der Statuten, hierdurch öffentlich bekannt gemacht, um den etwaigen Gläubigern der genannten Darlehensimpetranten, deren Forderungen bisher nicht in die Hypothekenbücher eingetragen worden sind, vor Ertheilung des Pfandbriefdarlehens Gelegenheit zu bieten, binnen **vier Monaten** a dato die Eintragung, ihrer resp. Forderungen in die Hypothekenbücher herbeiführen zu können.

Dorpat, am 12. October 1884.

Im Namen der Direction des Livländischen Stadt-Hypotheken-Vereins:

Nr. 54. Präses **W. Toepffer.**

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Jacob Spurmann am 11. Januar 1880 sub Nr. 5933 ertheilte, bis zum 31. December 1880 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zu Jacobstadt verzeichneten Terenty Alexejew Kusnezow, d. d. 1. December 1883 Nr. 13273, giltig bis zum 18. November 1884.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).